

Hordozható DAB+/FM rádió

Bluetooth® funkcióval



hu Használati útmutató

122370AB2X3XII · 2021-11

Kedves Vásárlónk!

Új rádiója rendkívül könnyű és kis méretű, ráadásul beépített akkumulátorral rendelkezik, így bárhová könnyedén magával viheti.

Új rádiója a megszokott URH/FM vételen kívül digitális rádió funkcióval (DAB+/Digital Audio Broadcasting) is rendelkezik, amely bővíti az adóválasztékot.

A rádió összesen 40 tárhellyel (20 FM és 20 DAB adókhoz) rendelkezik, hogy elmenthesse kedvenc adóit.

A beépített *Bluetooth*® funkció lehetővé teszi az egyszerű párosítást okostelefonnal, táblagéppel vagy notebookkal. A vezeték nélküli *Bluetooth*® kapcsolat valamennyi, a hordozható készülék által támogatott audiófájl átvitelét támogatja.

Ezen kívül ébresztő és automatikus kikapcsolás funkciója is van.

Tartalom

4 Biztonsági előírások

7 Termékrajz (tartozékok)

8 Üzembe helyezés

8 Akkumulátor feltöltése

9 A készülék be-, ki- és készenléti üzemmódba kapcsolása

9 Hangerő beállítása

10 Nyelv beállítása

10 DAB/FM használata

10 Üzem mód kiválasztása

10 Adó kiválasztása ...

12 Adók mentése (kedvencek) ...

12 Elmentett rádióadók (kedvencek) behívása ...

12 A kijelzőn szimbólumainak jelentése

13 Bluetooth® használata

13 Kapcsolat létrehozása

13 Zene lejátszása

14 Kapcsolat bontása

14 Fejhallgató használata

15 Ébresztő és automatikus kikapcsolás funkció

15 Ébresztő funkció

16 Automatikus kikapcsolás funkció

16 Pontos idő/dátum manuális beállítása

17 Kijelző fényerejének beállítása

18 A hangszínszabályzó beállítása (equalizer)

18 Gyári beállítások visszaállítása

18 Szoftver verzió

19 Üzemzavar / Hibaelhárítás

20 Tisztítás

21 Műszaki adatok

22 Megfelelőségi nyilatkozat

23 Hulladékkezelés

Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.
- A készüléket száraz belső helyiségekben való használatra tervezték.
A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- Ne használja a készüléket, ha látható sérülések vannak rajta, vagy ha leesett.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a terméket használó személyre nézve.
- Semmi esetre se nyissa fel vagy távolítsa el a burkolat bármely részét. Ne dugjon semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. A burkolat belsejében feszültségvezető részek találhatók, amelyek megérintése esetén áramütés veszélye áll fenn.

Az akkumulátor feltöltése előtt az alábbiakat vegye figyelembe:

- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát a hangszóróra vagy annak közelébe.

Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.

- A feltöltéshez csak megfelelő töltőkészülékeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).
- Ne használjon hibás töltőkészülékeket, és ne is próbálja meg ezeket megjavítani.

VIGYÁZAT - égési sérülések/tűzveszély

- A termékben lítiumion akkumulátor van. Az akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Az akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kicserélni. Az akkumulátor szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez.
- Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét.
- Ne állítson a készülékre vagy annak közvetlen közelébe nyílt lánggal égő tárgyakat, például égő gyertyát.

Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok áttérjedését.

- Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A készüléket ne takarja le újsággal, terítővel, függönyvel stb. A készülék körül hagyjon szabadon legalább 5 cm helyet, máskülönben a készülék túlmelegedhet.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás

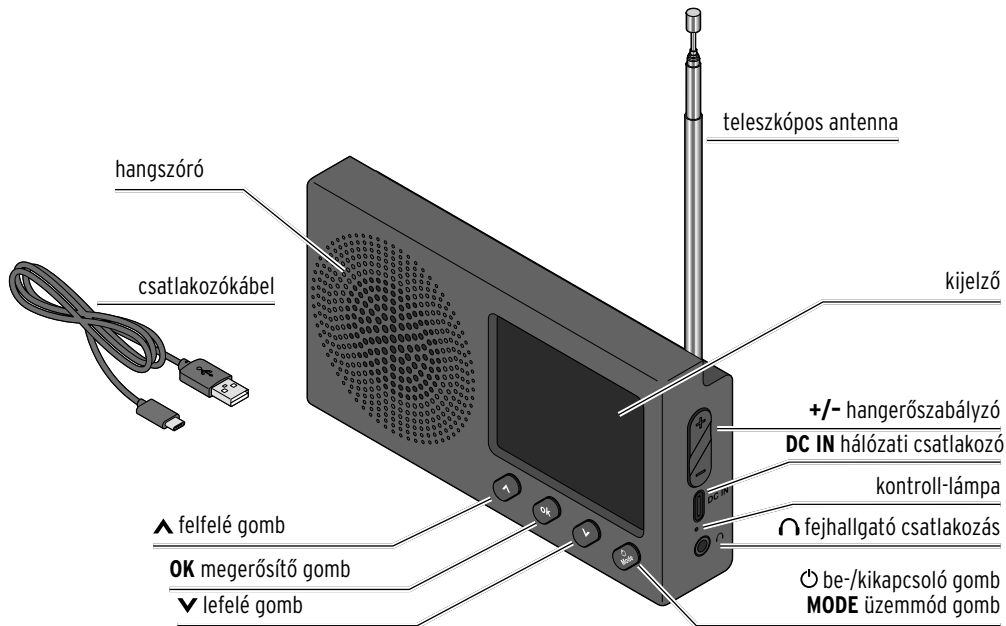
- A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. Először mindig alacsony hangerőn állítson be, mielőtt megkezdene a zene lejátszását. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

FIGYELEM - sérülések és anyagi károk

- Óvja a készüléket ütésektől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.

- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor ne használja a készüléket néhány óráig.
- Ne tárolja, töltsen vagy használja a készüléket szélsőséges hőmérsékleten vagy nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy tengerszint feletti magasságon).
- Ne ejtse le a készüléket és ne tegye ki erős ütődéseknek.
- A készüléket és a csatlakozókábelt ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a beépített hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.
- Ne helyezze a készüléket rádióberendezések vagy mágneses mezők (pl. televíziókészülékek vagy más hangszórók) közvetlen közelébe.
- A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószert, illetve kemény keféket és hasonlókat.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a termék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

Termékrajz (tartozékok)

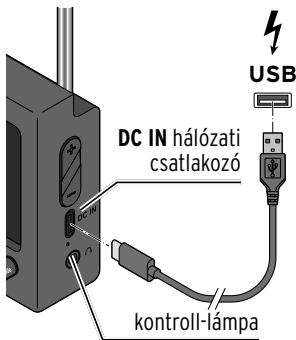


Üzembe helyezés

Akkumulátor feltöltése

A beépített akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.

Ehhez csak egy megfelelő USB-hálózati adapterre (lásd „Műszaki adatok”, nem tartozék) lesz szüksége.



A kontroll-lámpa pirosan világít.

▷ Csatlakoztassa a készüléket a **DC IN** aljzaton keresztül, a mellékelt csatlakozókábelrel egy USB-hálózati adapterhez, és dugja be a hálózati adaptert egy könnyen elérhető csatlakozóaljzatba.

A lemerült akkumulátor általában kb. 2 óra alatt (5V, 2A bemeneti ráta esetén) tölthető fel. Mihelyt az akkumulátor teljesen feltöltődött, kialszik a kontroll-lámpa.



Töltés közben használhatja a készüléket. Így azonban egy kissé hosszabb ideig tart a feltöltés.

Tudnivalók az akkumulátorról

- A lejátszási idő a környezeti körülményektől, hangertőtől stb. függően kb. 6-8 óra (60%-os hangerőn).
- Az akkumulátor maximális kapacitásának megtartása érdekében, 2-3 havonta tölts fel teljesen az akkumulátort akkor is, ha nem használja a terméket.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsse.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb a lejátszási idő.
- Az akkumulátort fel kell tölteni, ha az „üres” elemszimbólum  megjelenik a kijelzőn.

A készülék be-, ki- és készenléti üzemmódba kapcsolása

- ▷ Teljesen húzza ki a teleszkópos antennát.
- ▷ A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot.



A készülék az utoljára kiválasztott üzemmódba kapcsol be.

A készülék az első üzembe helyezés során a DAB üzemmódban indul el, és rövid

keresés után felhangzik az első DAB adó. Amennyiben ez küldi a dátumot és a pontos időt is, akkor az idő automatikusan beállítódik.

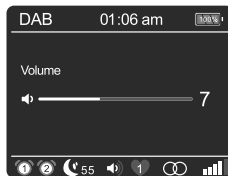
- ▷ A rádió készenléti üzemmódba kapcsolásához tartsa lenyomva a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a pontos idő.
- ▷ A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg 1-szer röviden a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot.

- ▷ A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot, amíg a kijelző elsötétül.



Ha a készülék kb. 15 percre nem kap jelet, akkor ...
... hálózatról történő üzemelés esetén automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.
... akkumulátoros üzemelés esetén automatikusan kikapcsol.

Hangerő beállítása



- ▷ Tartsa lenyomva a **+**, illetve **-** gombot a hangerőszabályzón, amíg a kijelzőn megjelenik a hangerősáv.

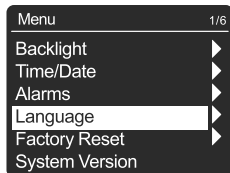
Hangerőtartomány: **0** és **20** között

- ▷ Ha továbbra is lenyomva tartja a **+** vagy **-** gombot, akkor a hangerő folyamatosan nő, illetve csökken.
- ▷ Amíg a sáv látható, rövid gombnyomással (**+** vagy **-**) lépésenként állíthatja a hangerőt.

Nyelv beállítása

A készülék nyelvének beállításához...

1. ... nyomja meg röviden a **-** gombot a hangerő-szabályzón - megnyílik a rendszermenü.



2. Nyomja meg a **▼**, illetve **▲** gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a **Lan-guage (nyelv)**, és erősítse meg a választást az **OK** gombbal.

3. Nyomja meg a **▼** vagy **▲** gombot, amíg megjelenik a kívánt nyelv, és erősítse meg a választást az **OK**-val.

A kijelzőn röviden megjelenik a **Beállítás elmentve** felirat, majd a kijelző visszaugrik az előzőleg beállított üzemmódba.

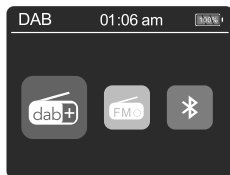


Ha pár másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a kijelző visszaugrik az előzőleg beállított üzemmódba. A nem megerősített beállítások nem kerülnek mentésre.

- ▷ A menü elhagyásához nyomja meg röviden a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot.

DAB/FM használata

Üzemmód kiválasztása



1. Nyomja meg többször röviden a **⏻/MODE** be-/kikapcsoló gombot a digitális rádió (**DAB+**), az URH-rádió (**FM**) és a **Bluetooth®** üzemmódok közti váltáshoz.

2. Erősítse meg a választást az **OK** gombbal, majd várjon néhány másodpercet, amíg a készülék automatikusan a választott üzemmódba lép.

Adó kiválasztása ...

... DAB üzemmódban

DAB-üzemmódban automatikusan a legutóbb kiválasztott adó jön be.

1. Nyomja meg röviden a ▼ vagy a ▲ gombot.
Megnyílik a teljes állomáslista.
2. Válassza ki a kívánt adót a ▼ vagy ▲ gombbal, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.



- A teljes állomáslistát a rendszermenüben is megtalálja, az **Állomáslista** menüpontban. Ott manuálisan is elindíthat egy teljes **Keresést**.
- A rendszermenü **Manuális keresés** pontjában célzottan választhat ki frekvenciákat/blokkokat. A kiválasztott frekvenciablokk jelerősségét oszlopdiagram jeleníti meg. Beállítási lehetőség itt nincs. A rendszermenüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot, majd a **◂/MODE** gombot.
- Nem minden adó sugároz mindig. Sok olyan van, amelyik korábban sugárzott műsort, de közben megszűnt. Az is lehet, hogy egy adót egy másik területen tudott fogni, de a mostani tartózkodási helyén nem tudja. Az állomáslista megtisztításához a rendszermenü **Törlés** pontjában törölheti ezeket az adókat.

- ▷ A hangerőszabályzó **+** gombjának ismételt megnyomásával - adótól függően - különböző információkat hívhat be az adott állomásról, zenéről stb.

... FM üzemmódban

FM-üzemmódban automatikusan a legutóbb kiválasztott adó jön be. Ha ez az adó éppen nem elérhető, akkor a készülék automatikusan megkeresi a következő elérhető állomást.

- ▷ A 0,05 MHz-es lépésekben történő kereséshez nyomja meg röviden a ▼ vagy ▲ gombot.
- ▷ Tartsa lenyomva a ▼ vagy ▲ gombot az adókeresés indításához. A keresés leáll, amint a következő fogható adót megtalálja a rádió.



A rendszermenü **Keresés beállítása** pontjában kiválaszthatja, hogy **Minden rádióadót** vagy csak az **Erős rádiójelű adókat** vegye figyelembe a készülék.

- ▷ A hangerőszabályzó **+** gombjának ismételt megnyomásával - adótól függően - különböző információkat hívhat be az adott állomásról, zenéről stb.

Adók mentése (kedvencek) ...

... DAB/FM üzemmódban

1. Állítson be egy adót, amit el szeretne menteni.
2. Nyomja meg röviden a **-** gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
3. Válassza ki a **▼** vagy **▲** gombbal az **Adó mentése** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
4. Válassza ki a **▼** vagy **▲** gombbal a kívánt tárhelyet, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

A kijelzőn röviden megjelenik az **Adó elmentve** felirat, majd a kijelző visszaugrik a DAB, illetve FM üzemmódba.



Összesen 20-20 rádióadó menthető el.

Elmentett rádióadók (kedvencek) behívása ...

... DAB/FM üzemmódban

1. Nyomja meg röviden a **-** gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.

2. Válassza ki a **▼** vagy **▲** gombbal az **Adótárolás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

3. Válassza ki a kívánt adót a **▼** vagy **▲** gombbal, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

A kijelző visszaugrik a DAB, illetve FM üzemmódba.

A kijelzőn a tárhely **♥1** jelenik meg.

A kijelzőn szimbólumainak jelentése



1. ébresztő bekapcsolva



2. ébresztő bekapcsolva



automatikus kikapcsolás funkció bekapcsolva, hátralévő idő 55 perc



hangszóró bekapcsolva



elmentett adók



sztereo vétel



rádióadó RDS-szel



vétel jelerősség



Bluetooth® kapcsolat



elemkapacitás

Bluetooth® használata

Bluetooth® üzemmódban Bluetooth® kapcsolattal rendelkező, hordozható készülékét csatlakoztathatja a rádióhoz, és a DAB rádión keresztül lejátszhatja az azon tárolt zenei fájlokat.



Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.

Kapcsolat létrehozása

▷ Kapcsolja be hordozható készülékén a Bluetooth® funkciót.

1. Válassza ki a **DAB/FM** gombbal a **Bluetooth®** üzemmódot.

A kijelzőn a **Bontva** felirat látható.

Felül villog a sárga Bluetooth® szimbólum , közben a készülék Bluetooth® jelet keres.

2. Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.

3. Válassza ki a **DAB 117** lehetőséget, és a szokott módon csatlakoztassa a készülékeket.

A kijelzőn megjelenik a **Csatlakozva** felirat.

Zene lejátszása

A rádió az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön hordozható készüléke támogat.

▷ Adott esetben először indítsa el a lejátszást a hordozható készüléken.

Ezeket a funkciókat használhatja a DAB rádión:

- ▷ Lejátszás indítása és szüneteltetése az **OK** gombbal.
- ▷ A szám elejére, illetve az előző számra ugráshoz nyomja meg 1-szer, illetve 2-szer a **▼** gombot.
- ▷ Ugrás a következő számra a **▲** gombbal.
- ▷ A hangerő szabályozása **+** vagy **-** gombbal.



Ha a hangerő túl alacsony, szabályozza a hordozható készülékén.

Kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék kapcsolódhat *Bluetooth*®-on keresztül a rádióhoz. Ha egy másik készüléket szeretne csatlakoztatni, bontsa a már fennálló kapcsolatot:

- ▷ Bontsa a kapcsolatot a hordozható készüléken.

- ▷ Ha a készüléket a *Bluetooth*® hatósugarán kívülre viszi, azzal is bontja a kapcsolatot.



Ha kikapcsolja a rádiót, akkor az az ismételt bekapcsolás után automatikusan csatlakozik a hordozható készülékhez – amennyiben a készülék a közelben van, és be van kapcsolva, továbbá a *Bluetooth*® funkció aktiválva van.

Fejhallgató használata



VIGYÁZAT - egészségkárosodás

- A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. Először mindig alacsony hangerőt állítson be, mielőtt megkezdene a zene lejátszását. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

1. Először vegye le a hangerőt.
2. Csatlakoztasson egy fül- vagy fejhallgatót 3,5 mm jack dugóval a fejhallgató kimenetbe .
3. Szükség esetén szabályozza a hangerőt.
A lejátszás a hangszórón elnémul.

Ébresztő és automatikus kikapcsolás funkció

Ébresztő funkció



Akkumulátoros üzem esetén nem használható az ébresztő funkció, ha a készülék nincs teljesen kikapcsolva.

Itt kiválaszthat egy időpontot, amikor a készülék ébreszteni fogja.

1. Nyomja meg röviden a **-** gombot a hangerő-szabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a **▼** vagy **▲** gombbal az **Ébresztőóra** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
3. Válassza ki a **▼** vagy **▲** gombbal az **1. ébresztő** vagy **2. ébresztő** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
4. Válassza ki a **▼** gombbal az **Ébresztőóra** pontot, majd az **OK** gombbal váltson a **Be** és **Ki** között.
5. Válassza ki a **▼** gombbal az **Idő** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
6. Állítsa be a **▼** vagy **▲** gombokkal egymás után az órát és a percet, és erősítse meg az **OK** gombbal.

7. Válassza ki a **▼** gombbal a **Forrás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
8. Válasszon a **▼** vagy **▲** gombbal az **FM**, **DAB** és **Ébresztő hang** közül, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
9. Válassza ki a **▼** gombbal az **Intervallum** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
10. Válasszon a **▼** vagy **▲** gombbal az **Egyszer**, **Naponta**, **Hétvégén** és a **Munkanapokon** opciók közül, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
11. Válassza ki a **▼** gombbal a **Hangerő** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
12. Állítsa be a hangerőt a **▼** vagy **▲** gombokkal az hangsávnak megfelelően **0** és **20** között, erősítse meg a választást az **OK** gombbal.
13. Lépjen ki a menüből a **☰/MODE** gombbal.
A kijelzőn világít az **1**  vagy **2. ébresztőóra**  szimbólum.

14. Szükség szerint kapcsolja a készüléket a /MODE gombbal készenléti állapotba. Ha áramhálózatra csatlakozik a készülék, akkor teljesen ki is kapcsolhatja.

A beállított időpontban megszólal a kiválasztott ébresztő hang.

- ▷ Nyomjon meg - szükség szerint többször - egy tetszőleges gombot a „szundi” idejének **5 - 30 - 15 - 10 percre** állításához.

Az ébresztőóra szimbólum több **zzzzz**-vel egészül ki.

- ▷ Nyomja meg a /MODE gombot az ébresztés teljes kikapcsolásához.

Automatikus kikapcsolás funkció

Kiválaszthat egy időpontot, amikor a készülék automatikusan kikapcsol.

1. Nyomja meg röviden a - gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Alvás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

3. A ▼ vagy ▲ gombbal választhat a **15 > 30 > 45 > 60 perc > 1 óra 15 perc > 1 óra 30 perc > 1 óra 45 perc > 2 óra** és a **Ki** között.

4. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.
A kijelzőn megjelenik a  55 szundi szimbólum és a hátralévő idő.

Pontos idő/dátum manuális beállítása

- ▷ Ha nincs DAB-vétel, itt a pontos idő és a dátum manuálisan is beállítható.

1. Nyomja meg röviden a - gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Pontos idő/dátum** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
3. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Pontos idő/dátum beállítása** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
4. Állítsa be a ▼ vagy ▲ gombokkal egymás után a napot - hónapot - évet - órát - percet, és erősítse meg az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.

5. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Órarendszer beállítása** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
6. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal a **24 óra** és a **12 óra** között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.
7. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Dátumformátum beállítása** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
8. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal a **nn-hh-éééé**, **hh-nn-éééé** és **éééé-hh-nn** között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.
9. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Órastílus** pontot (óra megjelenítése készenléti üzemmódban), majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
10. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal az **Analóg** és a **Digitális** opciók között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.
11. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Automatikus frissítést**. Erősítse meg a **Frissítést** az **OK**-val.

12. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal a **Nincs frissítés** és a **Rádió frissítése** (megfelelő jelerősségnél a pontos időt a készülék automatikusan beállítja a DAB adóról) lehetőségekből, majd erősítse meg a választást az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.

Kijelző fényerejének beállítása

1. Nyomja meg röviden a - gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Világítás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
3. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Lekapcsolás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
4. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal a **Mindig be** és a világítás kikapcsolási ideje **10** és **180 másodperc** között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.
5. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Szint** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

6. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal az **Alacsony**, **Közepes** és **Magas** kijelzőfényerő között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
- A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.

A hangszínszabályzó beállítása (equalizer)

1. Nyomja meg röviden a – gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
 2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **EQ** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
 3. Válasszon a ▼ vagy ▲ gombbal a **Normál**, **Klasszikus**, **Pop**, **Jazz**, **Rock**, **Flat**, **Film** és **Hírek** között, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
- A kijelző automatikusan visszalép egyet a menüben.

Gyári beállítások visszaállítása

1. Nyomja meg röviden a – gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Visszaállítás** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.
3. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Nem** vagy **Igen** opciót, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

Szoftver verzió

Itt megtekintheti a telepített szoftver verzióját.

1. Nyomja meg röviden a – gombot a hangerőszabályzón - megnyílik a rendszermenü.
2. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Rendszerverzió** pontot, majd hagyja jóvá az **OK** gombbal.

Az aktuálisan telepített szoftver verzió megjelenik a kijelzőn.

- ▷ A menüpont elhagyásához nyomja meg a **⏻/MODE** gombot.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.	• Lemerült az akkumulátor? • Csatlakoztatta a hálózati adaptert?
Nincs hang.	• A megfelelő üzemmódot állította be? • Túl alacsonyra állította a hangerőt? • Csatlakoztatva van a fejhallgató?
DAB: a készülék nem veszi a választott adót FM: Gyenge hangjelzés vagy rossz minőség.	• Zavarja másik készülék, pl. televízió a vételt? • Túl gyenge a rádió vétel? • Állítsa át az URH-vételt FM-üzemmódban mono-ra. • DAB üzemmódban ellenőrizze a jelerősséget. • Állítsa be újra az antennát, vagy helyezze át a készüléket máshová.
Nincs <i>Bluetooth</i> [®] kapcsolat.	• <i>Bluetooth</i>[®] kompatibilis a hordozható készüléke? Olvassa el a készülék használati útmutatóját. • Nincs aktiválva a hordozható készülék <i>Bluetooth</i>[®] funkciója? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a <i>Bluetooth</i>[®] funkciót. Ellenőrizze, hogy a rádió megjelenik-e a hordozható készülék listájában. Ha nem, csatlakoztassa újra a rádiót a hordozható készülékhez. Helyezze egymás közvetlen közelébe a két készüléket. Távolítsa el a környezetükből a rádióvezérelt készülékeket. • Jelszót kér hordozható készüléke? Ellenőrizze a beállításokat.

A készülék nyilvánvaló hibás működése esetén, amennyiben azt nem oldja meg a készülék ki-, majd visszakapcsolása, próbálja meg a készüléket máshová helyezni. Ezután kapcsolja be a rádiót. Ha továbbra is hibásan működik a készülék, állítsa vissza a gyári beállításokat (lásd a megfelelő részt az útmutatóban). Minden beállítás és az elmentett rádióállomások stb. törlődnek, illetve visszaállnak a gyári beállítások.

Ha a probléma a javasolt intézkedések után is fennáll, forduljon szakszervizhez. Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket.

Tisztítás



VESZÉLY - életveszély áramütés következtében

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból.
- A termék nem érintkezhet nedvességgel. Óvja csepegő és fröccsenő víztől egyaránt.

FIGYELEM - anyagi károk

- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- ▷ Szükség esetén törölje le a készüléket egy puha, száraz és nem bolyhosodó kendővel.

Műszaki adatok

Modell:	DAB 117	Rádióvétel:	
Cikkszám:	638 299	DAB:	174 MHz - 240 MHz
Akkumulátor:	lítiumion (nem cserélhető) 3,7 V DC 1200 mAh Névleges energia: 4,44 Wh (az UN 38.3 szerint tesztelve)	FM/URH:	Bemeneti érzékenység: 97 dBm 87,5 MHz - 108,0 MHz Bemeneti érzékenység: -105 dBm
Bemenet:	5 V  2000 mA USB- C típus (a  szimbólum egyenáramot jelent)	Bluetooth®	
Érintésvédelmi osztály:	III	Verzió:	5.0 (A2DP)
Kimeneti teljesítmény:	1 W	Hatótávolság:	kb. 10 m
Töltési idő:	kb. 2 óra	Frekvencia- tartomány:	2,402 GHz és 2,480 GHz között
Lejátszási idő:	kb. 6-8 óra (60% hangerőn) kb. 10 óra (készletléti üzemmódban)	Teljesítményszint:	< 20 dBm
		Fejhallgató kimenet:	3,5 mm jack csatlakozó
		Környezeti hőmérséklet:	0 és +40 °C között
		Gyártó:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Németország)



Megfelelőségi nyilatkozat

A Jaxmotech GmbH kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésének megfelel. A megfelelőségi nyilatkozatot teljes terjedelmében a modellszám (**DAB117**) megadásával a <https://jaxmotech.de/konform/> weboldalon található.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

Kompatibilitás:

Bluetooth® Smart funkcióval ellátott okostelefon vagy táblagép, Android 4.3 vagy magasabb / iOS telefonok (iOS 7.0 vagy magasabb); iOS-táblagépek (iOS 7.0 és újabb verziók)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jaxmotech GmbH is under license. Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában vannak. Ezeket a márkajelzéseket a Jaxmotech GmbH licenc alapján használja.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó márkatulajdonosa a Google Inc.

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosításacsökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem  használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le. Mielőtt ártalmatlanítaná a készüléket, ragassza le az érintkezőit.

Figyelem! Ebben a készülékben egy olyan akkumulátor található, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani. Az akkumulátor szakszerűtlen kiszemelése biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket egészben adja le egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

Cikkszám: 638 299

Modell:
DAB 117

Gyártó:
Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Németország)